



學習，哪裡有問題？

上學期，學生學習發展組做了一項「大一新生學習支援需求」的普查，有五千多份的回收，其中最重要的問題就是，「你覺得最需要的學習訓練與需求為何？」結果同學們最不需要的就是「學習困擾的個別輔導與諮詢」。真的是如此嗎？同學們想學的東西好多好多，可是又怕時間學，又怕記不起來。如果一切都很好，沒有學習困擾，到底哪裡有問題？也許下面的問題也是你的問題，你必須了解目前學習上所遇到的障礙，並且找出方法來克服它。

你是一個「浪費時間的人」嗎？

和朋友一起外出或是觀看電影、電視節目，這些活動看起來似乎很吸引人，但是閱讀也可以非常地愉快有趣，而且長時間窩在電視機前對身體而言會有不好的影響，所以你可以試著認真專心的唸2-3小時的書，然後讓自己收看一個電視節目當作獎賞。

你對某些學科感到困難嗎？

當你在一個學科中遭遇到困難，可以尋求了解方法的好朋友來幫忙，或是在不同時間詢問不同的人，從中挑選出有效的解決方式，

比如指導老師或助教一定非常樂意幫助你。有時候，尋求最傳統的方式解決，像是參考教師上課時所用的筆記或講義以便更了解某些章節或特定部份內容，穿插使用這類方法於難易度不同的章節中，以便舒緩你的緊張感，並且再度引起學習的注意力。

你的成績與努力程度成反比嗎？

自我反思一下「我到底想要得到哪種成績？為什麼我的成績跟目標差距那麼多？」可能是因為犯了某些錯誤而失掉分數；針對這個問題，也許朋友可以給你很好的回答。倘若這是歸咎於不良的時間管理，那就擬出一個計畫表並照進度去執行，空出多一點的時間給較不拿手的科目，不要只是一直準備較喜愛的科目。

你會從失敗中學習經驗嗎？

如果你最近因為一科難看的成績感到沮喪的話，可以反問自己：「我究竟是錯在哪裡？為什麼會錯？」試著重作一次考卷，當你發現這些問題都變得很簡單，那就是你確實已經學會那些內容，失敗有時反而是件好事，因為它增強了你對那些內容的理解。

■學習與教學中心

你會向同學看齊嗎？

在考試後，你有沒有問過自己：「為什麼其他的同學可以做到這樣？我為什麼不能做得比他們好？」同時，檢視教科書的筆記或講義，那些會被你標註出不太熟悉的內容，仔細思考為何其他同學能夠解決那些問題？是什麼原因讓同學的分數在這一科目中特別突出，而自己卻覺得這些內容很困難？不要閉門造車，孤單一個人努力著，應該尋求可能的幫助。

你曾經在學習上尋求協助嗎？

你可以在家人、好朋友、功課不錯的學生（雖然有時可能不熟）、導師或是學習輔導專人之間尋求協助。

上面的哪幾項是你的問題？還是通通都是？這些建議希望對你有用。想讓自己成績好一點，應該沒什麼不好意思才是，明知有問題卻不會問、不敢問、不尋求幫助，才是真正的大問題，千萬不要讓自己的學習，陷入這樣的困境。

全民英檢秘笈

■郭岱宗（英文系副教授）

一、題目

A: (1)你來這裡多久了？
B: (2)不久，(3)一兩個 hours. I (4)買了一些東西。

A: What did you buy?

B: I bought (5)洗碗精，a (6)湯勺，some (7)湯匙，a (8)快鍋，a (9)鍋鏟，etc.

A: (10)這讓我想起來了。I also need to do some shopping for my dining room.

B: (11)你想買些什麼呢？

A: (12)我想買 a (13)嬰兒坐的高腳椅，a (14)餐桌中的轉盤，a (15)吸塵器，some (16)高腳玻璃杯 and a (17)電磁爐。
B: You'd better buy an (18)電爐 (19)來取代，because magnetic stoves (20)散發 (21)電磁波！

A: That's (22)會致癌的！

B: (23)是的！

二、答案

(1)How long have you been here? (2)No long
(3)a couple (4)did some shopping (5)detergent
(6)ladle (7)spoons (8)pressure (9)turner
(10)That reminds me (11)What do you have on mind (12)'d like to buy (13)booster
(14)lazy susan (15)vacuum cleaner
(16)goblets (17)magnetic stove (18)electric
stove (19)instead (20)emit (21)electromagnetic
waves (EMW) (22)carcinogenic (23)Indeed

三、中文（請將以下直接口譯為英文）

A: 你來這多久了？
B: 不久，來了一兩個小時。我買了些東西。
A: 你買了什麼？
B: 我買了洗碗精、一個大湯勺、一些湯匙、一個快鍋、一個鍋鏟……等等。
A: 我想起來了。我也必須買些東西供我餐廳用的。
B: 你想買什麼呢？
A: 我想買一個嬰兒坐的高腳椅，一個放在餐桌上的轉盤，一個吸塵器，幾個高腳杯，還要一個電磁爐。
B: 你最好不要買電磁爐，買個電爐比較好，因為電磁爐會散發電磁波！
A: 那會致癌的！
B: 是啊！

人物

短波

林志銘 網路闖出一片天

本校資管系校友林志銘，與其他三位朋友共同創辦「愛情公寓」網站，營收超過千萬，於去年同時被施振榮、日本創投與網路廣告公司相中，挹注一億資金。本報已於去年5月22日專訪林志銘創業故事，引起媒體注意，中國時報於日前大幅報導林志銘等人建構愛情公寓網站的奮鬥史。林志銘表示：「我們會更用心經營網站，不會因為有一億資金加入而亂花錢，目前正考慮往日本發展，希望日後成為第一個跨出國際的台灣網站。」

黃美蘭 教材製作賽奪冠

本校教科系研一黃美蘭於日前組隊，以「從老子談釋放生活壓力」，參加臺北市政府公務人員訓練中心主辦的「第3屆創e盃網路多媒體教材製作競賽」，獲得第一名佳績。她表示：「之所以選擇這個主題，是因為現代人壓力大，尤其是出社會工作的人更是如此，要同時兼顧家庭、工作，真的會讓人感到很大的壓力，而且壓力也可能來自於自己是個完美主義者。」問到得獎的心得，她高興地說：「當初會想參賽，是因為我們想讓自己的實力受到肯定，事實證明被肯定的感覺真好！不過雖然得獎了，我還是覺得自己不夠好，希望自己能更充實、更進步，若有機會還是會想參加其他的比賽被肯定。」（黎修宏）

學生權益補給站

Q: 我在入學時已繳交學生會會費，聽說95學年度的會員卡型式和之前不同，那我什麼時候才能拿到新的會員卡呢？

A: 95學年度會員卡不僅和許多北部大學聯合與多家商店取得優惠，更結合了Happy Go功能，因此會員必須另簽署同意書，以獲得進一步的保障。會員卡已於上學期發放，然而有些同學已繳了會費，卻因未簽同意書而無法拿到會員卡，所以請班代統一至學生會辦公室（SG203）領取同意書，讓同學簽署後，收集並繳回，學生會將再通知班代領取會員卡及說明書。如果個人錯過班上的收件時間，或想加入會員者，可電洽學生會專線：（02）26215656轉2131，或上學生會網址http://www.tku-sa.com查詢，也可親自到學生會辦公室辦理。

每月主題徵文

— 考試高手經驗談 —

期中考又即將來臨，你常為了考古題努力向學長姐拜碼頭嗎？你常苦惱沒有認識功力深厚的書高手嗎？你常熬夜一邊啃著雞排，一邊又翻著甲骨文般的原文書度日如年嗎？解數的時候到了！只要你是高手，或是熱心過來人，凡任何有值得推薦給考生參考的實用K書方法及經驗，即日起至4月20日止，都歡迎你來投稿，投稿網址：<http://tktimes.tku.edu.tw>，字數約500字。

形而上的鐵軌

■文/南方樓主 圖/張佳宇



六月中，那是一個白雲會熱到蒸發的夏天，間接知道了二伯過世的消息，母親問我是否能前往弔唁，從最北的淡水出發到三百多公里遠的高雄參與喪禮，還得當天回來以應付隔天的考試，一個十年沒有來往的親戚喪禮與關係到轉系能否成功的期末考，不到十秒的時間，我選擇答應，因為心底早已期待有所改變了。這是一個機會，我這麼告訴自己。

父親是家中老幺，兄姐都很照顧這位小他們十餘歲的弟弟，但那都是在爺爺過世之前的溫暖，為了爭家產，儘管流著同樣的血也照樣算計，官司一場接著一場，法院傳喚像秋天的落葉被風吹得凌亂不堪，那年他才20多歲，在衆多兄弟姐妹中，二伯和父親情感，是在那段風暴般的歲月中，唯一在親情之間存活的信賴，只不過那又是二伯多次倒會之前的事了。

憤怒切斷了一切，好的東西也難倖免。

我請了一天假，突然覺得九成的身體變得透明與輕盈，拿著網路訂好的車票前往台北車站。

早上六點四十，捷運上有著許多穿著制服的高中生和一些穿著西裝的上班族，還有一個穿著西裝拿家裡的錢包過活的大學生，車內大部分的人似乎還沉醉在床與棉被柔軟的觸感而微微閉著眼睛，我則看著地板上那些菱形般不停抖動的光影，從一萬四千九百多萬公里遠的地方來到車廂裡賦予光亮，光影緩慢地左右飄移著，有

第五小世界

■圖文/王文彥

站在淡江的制高點，放眼望去，大屯山、觀音山、淡水河、關渡大橋，遠近地圍繞著淡江，使得淡江成了一個依山傍水的港口。港口長年停靠著海事博物館這艘航空母艦，甲板上則停著貪婪陽光的飛機。飛機打哪兒來，又將航向哪兒？

每位淡江的學生就像那飛機，來自不同地方，偶然地進到淡江這小世界。



停泊。課業、社團、愛情、友情，載著四年滿滿的收穫與回憶，將再展翅高飛，衝向外頭一望無際的世界。

當然不是真的有那聲音。只是忽然有這樣的感覺而已。
★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★
「好多年不見了啊！應該也有六年多了吧！你變好多呀！時間真是一轉眼就過去了。」帶著金絲框眼鏡的堂哥說著。

「上次見面好像是堂姊的婚禮吧！這樣算來應該是十年了，堂哥近來好嗎？」



■高商議

致力研發高科技微飛行器有成

楊龍杰技術與美並駕齊驅 10克金探子商機無限

【記者符懿專訪】對於飛行的渴望與熱忱，他在機電系教授楊龍杰的身上是難以掩飾的，他經過多年努力，研發出只有15至20公分大、重量僅10公克的第二代微飛行器，未來將可應用於軍事偵察、警衛、及火災偵測。

楊龍杰在取得台灣大學應力所工學博士後，於1997年進入本校機電系任教。他就讀建國高中時就對「飛行」興趣濃厚，當時正值我國外交黯淡的時期，他回憶說：「早在1981年台灣就希望向美國採購最新型的F16戰鬥機，卻遭到美國拒絕。或許是愛國心使然吧！當時我就立志日後要為台灣打造出一台專屬的飛機翱翔天際！」

然而，楊龍杰並未真的打造出一架真的飛機，而是一頭栽入微飛行器的研究。他拿著已經研發出的微飛行器說：「由於有幸被國科會挑選為種子師資前往美國受訓，所以在2000年，學校支持留學薪情況下，毅然決定遠赴美國加州理工學院進修微飛行技術一年。也就是在這段期間，讓我發覺到微飛行器的奧妙。」

楊龍杰在進修期間，觀察加州理工學院與加大洛杉磯分校（UCLA）合作研究的微飛行器後，認為自己也可以在國內將本身的微機電專業和對

，於是從大自然尋找靈感，捨棄傳統的固定翼，改採動物振翅飛翔的「拍撲式」飛行，讓微飛行器如同鳥類的翅膀一樣會上下擺動，不需要裝置引擎，利用大自然的風力就可以讓它持續飛行，質輕、無聲且環保，而且機翼特別採用高分子材料製作，可以進一步減輕機身的重量。「國外許多學者或飛行玩家已經研究微飛行器多年，美國史丹福大學、加州大學柏克萊分校等，也研發同樣採拍撲式飛行的微飛行器，目前我們研發的技術已與美國並駕齊驅。而飛行玩家要求的是快速，我們注重的則是在空中飛行時間的長度以及穩定性，飛行的穩定性一旦提高，未來在生活上的應用範圍才能夠擴大。」

另外，楊龍杰也指導博士生徐振貴研發微飛行器，並寫成相關論文，於去年參加6月底在新加坡召開的「第三屆亞太傳感器暨微奈米科技國際研討會」（簡稱APCOT 2006）中，榮獲「最佳學生論文獎」。研討會來自美國、日本、韓國、德國、台灣、大陸等20國的452篇參加，最後僅10篇得獎。

「如何讓機身輕巧，是整個研究中最具挑戰的課題。」最初他在研發微飛行器時，參考國外機型，屬於搭載引擎的定翼形式，可惜飛行效果不佳，後來發現必須在減輕重量與機身大小工夫



▲楊龍杰手上拿的第二代微飛行器，只有10公分大小、重量僅10公克，未來將可應用於治安監察、火災偵測等，商機無限。（記者徐嘉翔攝影）

人領域的專業，讓微飛行器更完美，也希望能夠與航太系合作，獲得飛行力學與導航控制等技術，讓微飛行器如同普通飛機一樣，可以自主飛行及起降。日後，也將朝向與廠商合作的方向前進，若能順利量產，將商機無限。